

THIS WEEK IN THE PARISH

July 17-July 24

Sun	17	<i>Luke</i> 10:38-42	
		8-8:30 a.m.	Confesiones-SPA
		8:30 a.m.	Misa-SPA
		9:30 a.m.	Hora de Café-SPA
		10:30 a.m.	Mass
		11:30 a.m.	Coffee Hour
		2:00 p.m.	KKIOR Mass
		6:30-7 p.m.	Confessions
		7:00 p.m.	Mass
Mon	18	<i>Matthew</i> 12:38-42	--No Events
Tue	19	<i>Matthew</i> 12:46-50	--No Events
Wed	20	<i>Matthew</i> 13:1-9	
		12:00 p.m.	SERRA Club -Mass
Thu	21	<i>Matthew</i> 13:10-17	--No Events
Fri	22	<i>John 20:1-2, 11-18</i>	--No Events
Sat	23	<i>Matthew</i> 13:24-30	
		4:00 p.m.	Wedding- (Delach & Pech)
Sun	24	<i>Luke 11:1-13</i>	
		8-8:30 a.m.	Confesiones-SPA
		8:30 a.m.	Misa-SPA
		9:30 a.m.	Hora de Café-SPA
		10:30 a.m.	Mass
		11:30 a.m.	Coffee Hour
		6:30-7 p.m.	Confessions
		7:00 p.m.	Mass

- For complete Daily Readings: www.usccb.org
- For a complete St. Patrick's calendar: www.stpatrickpdx.org

MASS INTENTIONS

8:30 –For Jessie Sanchez
10:30 – For the souls in purgatory
7:00 – For the People of the Parish

YEAR OF MERCY

"The Lord never tires of forgiving, it is we who tire of asking for forgiveness."

Pope Francis

GOSPEL REFLECTION

WAITING ON THE LORD: SCOTT HAHN REFLECTS ON THE 16TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

By Scott Hahn, St. Paul Center for Biblical Theology

God wants to dwell with each of us personally, intimately—as the mysterious guests once visited Abraham's tent, as Jesus once entered the home of Mary and Martha.

By his hospitality in this week's First Reading, Abraham shows us how we are to welcome the Lord into our lives. His selfless service of his divine guests (see Hebrews 13:1) stands in contrast to the portrait of Martha drawn in this week's Gospel.

Where Abraham is concerned only for the well-being of his guests, Martha speaks only of herself—"Do you not care that my sister has left me by myself...Tell her to help me." Jesus' gentle rebuke reminds us that we risk missing the divine in the mundane, that we can fall into the trap of believing that God somehow needs to be served by human hands (see Acts 17:25).

Our Lord comes to us, not to be served but to serve (see Matthew 20:28). He gave His life that we might know the one thing we need, the "better part" which is life in the fellowship of God.

Jesus is the true Son promised today by Abraham's visitors (see Matthew 1:1). In Him, God has made an everlasting covenant for all time, made us blessed descendants of Abraham (see Genesis 17:19,21; Romans 4:16-17, 19-21).

The Church now offers us this covenant, bringing to completion the word of God, the promise of His plan of salvation, what Paul calls "the mystery hidden for ages."

As once He came to Abraham, Mary and Martha, Christ now comes to each of us in Word and Sacrament. As we sing in this week's Psalm: He will make His dwelling with those who keep His Word and practice justice (see also John 14:23).

If we do these things we will not be anxious or disturbed, will not have our Lord taken from us. We will wait on the Lord, who told Abraham and tells each of us: "I will surely return to you."

17 de julio de 2016—XVI Domingo Ordinario

INTENCIONES DE LA MISA

8:30 – Por Jessie Sanchez

10:30 – Por los Fieles Difuntos

7:00 – Por los Feligreses de la Parroquia

AÑO DE LA MISERICORDIA

“Pierdan tiempo con sus hijos para mostrar la gratitud del amor.”

Papa Francisco

REFLEXIÓN DEL EVANGELIO

ESPERANDO AL SEÑOR: SCOTT HAHN REFLEJA SOBRE EL 16° DOMINGO DE TIEMPO ORDINARIO

Por Scott Hahn, St. Paul Center for Biblical Theology

Dios quiere habitar en cada uno de nosotros personalmente, íntimamente, como los tres misteriosos huéspedes que en cierta ocasión visitaron la tienda de Abraham; como Jesús una vez entró al hogar de María y Marta.

Por la hospitalidad de la que habla la primera lectura de esta semana, Abraham nos muestra cómo debemos dar la bienvenida al Señor en nuestras vidas. Su servicio desinteresado a los huéspedes divinos (cfr. Hb 13,1) contrasta con el retrato de Marta que hoy nos pinta el Evangelio.

Mientras Abraham se preocupa sólo por el bienestar de sus invitados, Marta en cambio habla por sí misma: “¿No te importa que mi hermana me haya dejado sola...? Dile que me ayude”. El dulce reproche de Jesús nos recuerda que corremos el riesgo de perder lo divino en lo mundano, que podemos caer en la trampa de creer que Dios necesita en modo alguno del servicio de manos humanas (cfr. Hch 17,25).

Nuestro Señor viene a nosotros, no para ser servido sino para servir (cfr. Mt 20,28). Él dio su vida para que pudiéramos conocer lo único que necesitamos, la “mejor parte” que es la vida en la comunidad divina.

Jesús es el Hijo verdadero prometido por los visitantes de Abraham (cfr. Mt 1,1). En Él, Dios ha

hecho una alianza eterna, y nos ha convertido en los descendientes benditos de Abraham.

La Iglesia nos ofrece ahora esta alianza, cumpliendo la palabra de Dios, la promesa de su plan de salvación que Pablo llama “misterio escondido desde siglos y generaciones”. Así como una vez vino a Abraham, María y Marta, Cristo viene ahora a cada uno de nosotros en la Palabra y los sacramentos. Como canta el salmo de esta semana, Él hará su morada en quienes guardan su Palabra y practican la justicia (cfr. Jn 14,23).

Si hacemos esto no estaremos angustiados ni perturbados, nadie nos quitará a nuestro Señor. Esperaremos al Señor que dijo a Abraham y nos dice también a nosotros: “Volveré sin falta”.



NOTICIAS Y ANUNCIOS DE LA PARROQUIA

OBRAS DE MISERICORDIA

¿Se siente como que quiere dar y no sabes cómo? Vienen a unirse a obras de misericordia, cada dos martes que salir a las calles de Portland, dar chocolate caliente o limonada y conectar con nuestros hermanos en Cristo que viven en las calles. Personas capacitadas llevan los pequeños grupos que salen.

“Cuanto hicisteis a uno de los menos de estos hermanos y hermanas de la mina, lo hicieron por mí.” -Mt25 : 40

Fechas: 5 de julio, 19 de julio, el 2 de agosto, 16 de agosto, 30 de agosto, 13 de septiembre

Hora: 7: 20-9pm

El registro es necesario: Regístrate en el enlace de e-letter

Tipo de ropa: simple

AYUDA A UNA FAMILIA DE REFUGIADOS

Varias personas de la parroquia están asistiendo a una familia de refugiados de Afganistán. La familia está necesitada de lo siguiente:

- bicicletas para adultos
- libros para los niños
- Legos/Doodlepad/juguetes para niños con necesidades especiales
- artículos de manualidades
- ropa para la lluvia para adolescentes y adultos

Además, comenzando en Agosto, estarán necesitados de un departamento de 3 habitaciones, por menos de \$1,200 alquiler, y trabajo de electricista para el padre de la familia. Si usted puede ayudar, por favor comuníquese con la oficina.

ESCUCHE LAS HOMILIAS DE LOS DOMINGOS

Visitando nuestra página web:

www.stpatrickpdx.org y escuche homilias y mensajes pasados, boletines parroquiales del domingo, breve información de los Sacramentos (debe llamar a la oficina para más información), y los horarios de las Misas y confesiones.

KERMESSE

Iglesia católica de San Patricio tendrá acabo su Kermesse el 21 de Agosto 2016 de 9 a.m. – 2 p.m. Ven a participar en nuestro anual Kermesse disfruta de...comida Mexicana y Latino Americana tradicional. Divertidas actividades para toda la familia. Celebra con nosotros y ayúdanos a recaudar fondos para nuestra parroquia.

NOTICIAS Y ANUNCIOS FUERA DE LA PARROQUIA

RESERVA LA FECHA— FORMAS DE REGISTRACIÓN, MÁS ADELANTE

La Arquidiócesis de Portland, Oregón gusta recordarles que reserven la fecha para el Retiro Viajando Juntos en la Esperanza. Este es un retiro para familias católicas con familiares con discapacidades. Este retiro se llevara a cabo en el 2, 3, y 4 de Septiembre, 2016. Asistencia financiera limitada estará disponible. Formas de Registración, más adelante. Para más información favor de comunicarse con Ángela Paz, Directora de la Oficina para Personas con Discapacidades al 503-233-8399 o por email al apaz@archdpdx.org

ENCUENTROS DE NOVIOS

Por la primera vez y gracias al esfuerzo del diacono Jesús Espinoza y su equipo, Encuentros de Novios vanda al arquidiócesis. Sera el 19-21 de agosto en Our Lady of Peace Retreat House en Beaverton. Para mas información, visitar www.pdxfamilife.org o llamarle a Jason Kidd, 503-233-8304.



NUESTRO ANUNCIANTE DE LA SEMANA ES:

Marshall Union Manor
Retirement Living

¡Muchas gracias por su apoyo hacia nuestro boletín parroquial!

¡Nosotros estamos muy agradecidos por el apoyo de nuestros anunciantes del boletín! Para anunciar su negocio, por favor contacte a

Tom Ott, de Catholic Printery—503-650-6347

PARISH ANNOUNCEMENTS

WORKS OF MERCY

Are you feeling like you want to give and don't know how? Come join Works of Mercy, every other Tuesday we go out to the streets of Portland, give hot chocolate or lemonade and connect with our fellow brothers in Christ that live out in the streets. Trained people lead the small groups that go out.

"Whatever you did for one of the least of these brothers and sisters of mine, you did for me." –Mt25:40

Dates: July 5, July 19, August 2, August 16, August 30, Sept 13

Time:7:20-9pm

Registration is required: Sign up on the e-letter link

Dress: Simple

HELP FOR A REFUGEE FAMILY

Some members of our parish are helping a refugee family from Afghanistan through Catholic Charities. The family is in need of the following:

- Adult bicycles
- Children's books
- Legos/Doodlepad/toys for a special needs child
- Beading, crochet, and craft supplies
- Rain clothes for teenagers and adults

Beginning in August, the family will also need a three-bedroom apartment for \$1200 or less a month, and the father of the family will need work as an electrician. If you can help, please contact the parish office.



SAVE THE DATE—IT'S ALMOST KERMESSE TIME!

Join us for our annual Kermesse Festival on August 21 from 9 a.m. to 2 p.m. Come enjoy traditional Mexican/Latino food and snacks as well as fun activities for the entire family. Celebrate with us and help us raise funds for our parish.

OUTSIDE THE PARISH NEWS

43RD ANNUAL OLP INSTITUTE IN CATHOLIC TEACHING

The Theme of this catholic education retreat, July 11-15, is "His mercy, shall endure forever." The cost for attending is

-\$500 for full time, which includes all of the day classes and evening lectures, private room, shared bath, and all meals.

-day students: \$325 (includes lunches)

-per day \$70 (includes three classes & lunch)

-per class \$20 (meals are additional)

class sizes are limited ! To register call: (503) 649 - 7127 Or email: sisters@olpretreat.org For more information: www.olpretreat.org



OUR ADVERTISER OF THE WEEK IS:

Marshall Union Manor
Retirement Living

Thank you for supporting our parish bulletin!
We are grateful for the support of our bulletin advertisers! To advertise your business, please contact Tom Ott, Catholic Printery—503-650-6347